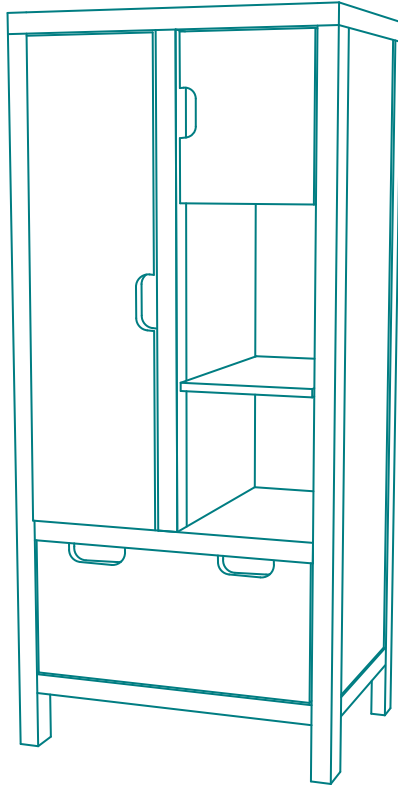


mothercare



nordic wardrobe

armario nordic

user guide

guía para el usuario

read the instructions carefully before use and keep them for future reference.

lea estas instrucciones con atención y guárdelas como referencia futura.

Please take a few minutes to read this user guide.

Lay out the parts on the floor and compare to the parts checklist (on pages 3-4).

Do not discard any packaging until you are sure that you have all the parts.

This item is heavy when built. Preferably assemble close to its final location. Two people will be needed to stand it upright and move it.

Please note that timber is a natural product. The colour will darken with age.

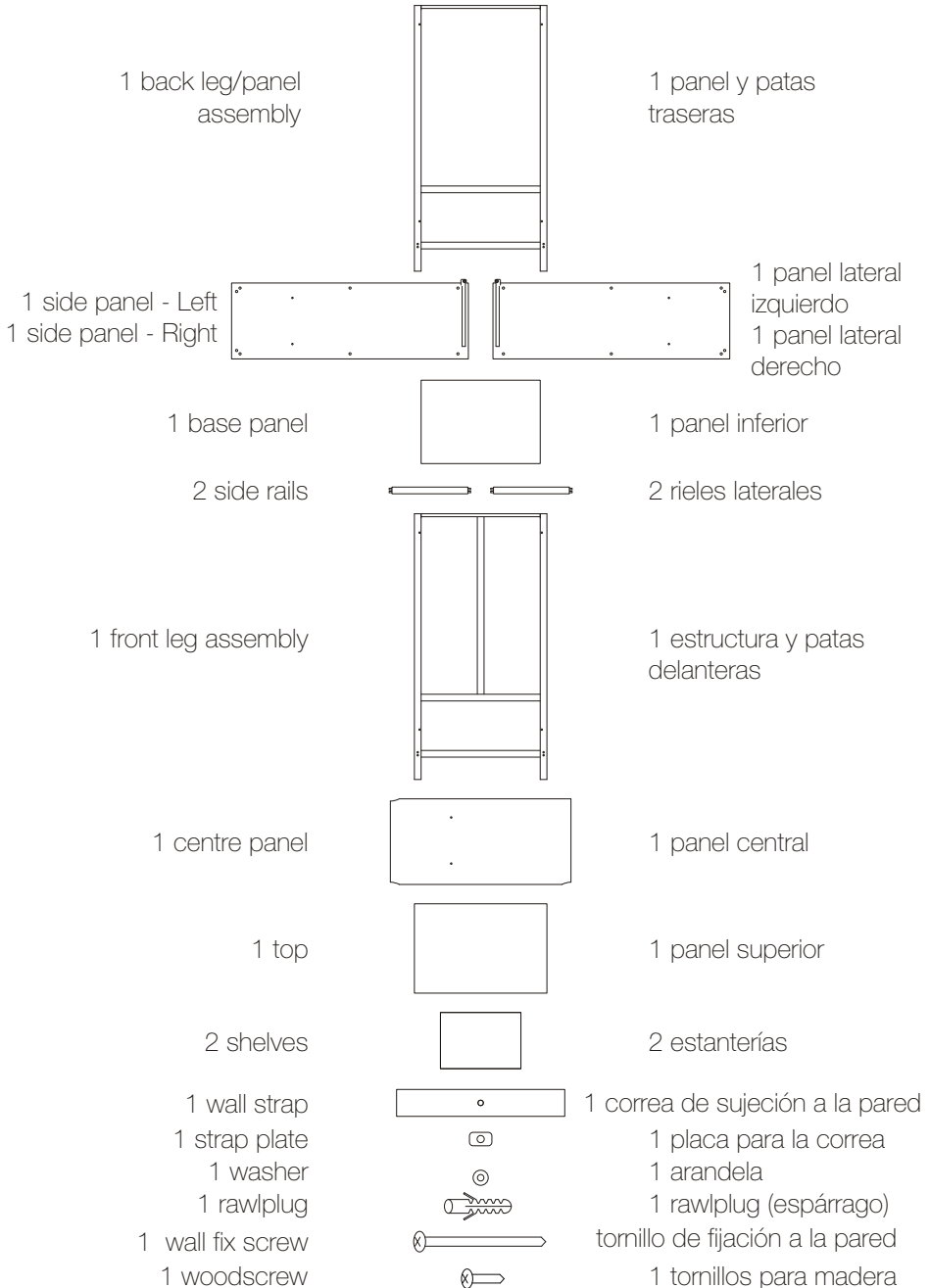
Por favor, tómese unos minutos para leer esta guía para el usuario.









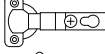



Coloque las piezas en el suelo y compruébelas con el catálogo de piezas (página 3-4).

No se deshaga de ningún envoltorio hasta que esté seguro de que tiene todas las partes del mueble.

Este mueble pesa mucho una vez construido. Le aconsejamos que lo monte cerca del lugar en el que lo vaya a colocar. Se necesitarán dos personas para poner el armario de pie o para desplazarlo.


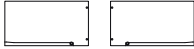






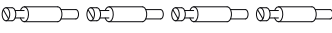


La madera es un producto natural y se oscurece con el tiempo.



1 tall door		1 puerta grande
1 short door		1 puerta pequeña
2 hanging rails		2 barras
28 large dowels (10x40mm)		28 espigas pequeñas (10x40mm)
2 screws		2 tornillos
16 cams		16 tornillos aseguradores (ensamble excéntrico)
16 cam pins		16 pernos (ensamble excéntrico)
5 hinge plates		5 cazoletas
5 hinges		5 bisagras
23 woodscrews		23 tornillos para madera
4 shelf pins		4 portaestantes
4 rail supports		4 soportes para las barras

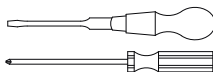
## the drawer

## los cajones

1 drawer back		1 panel trasero
1 drawer side - Left		1 panel lateral izquierdo
1 drawer side - Right		1 panel lateral derecho
1 drawer base		1 panel inferior
1 drawer front		1 panel delantero
1 drawer rail		1 riel para el cajón
8 small dowels (8x30mm)		8 espigas pequeñas (8x30mm)
4 screws		4 tornillos
5 cams		5 tornillos aseguradores (ensamble excéntrico)
5 cam pins		5 pernos (ensamble excéntrico)
1 woodscrews		1 tornillo para madera
1 Allen key		1 llave Allen

YOU WILL NEED: a cross head ('pozidriv') screwdriver and a square ended screwdriver

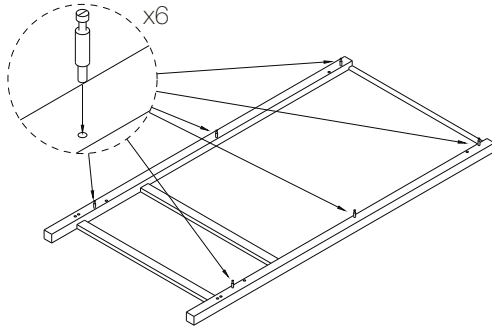
NECESITARÁ: un destornillador de punta cuadrada y un destornillador de punta cuadrada



the back

parte de atrás

1



Lay back leg / panel assembly on floor.

Screw 6 cam pins into holes shown in the back legs.

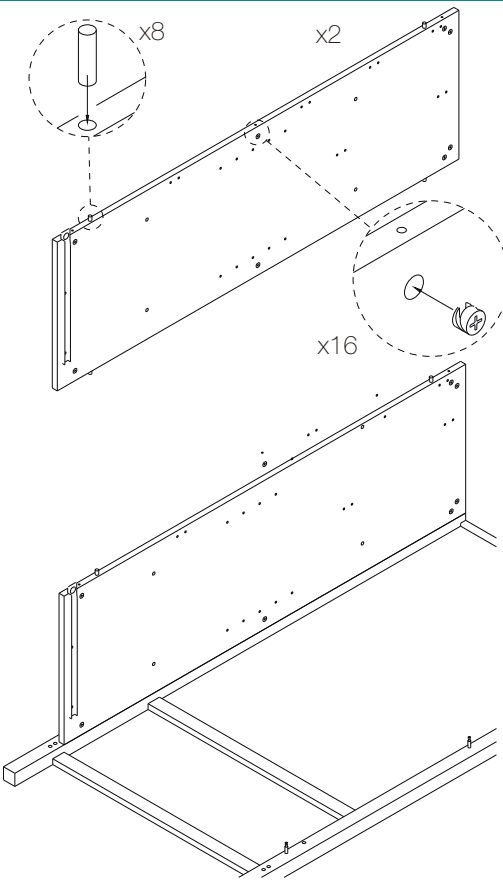
Coloque el panel y las patas traseras en el suelo.

Introduzca 6 pernos en los agujeros de las patas traseras que muestra el dibujo.

the side panels

los paneles laterales

2



Push 4 large dowels into holes in long edges of each of 2 side panels.

Introduzca 4 espigas grandes en los agujeros de los lados más largos de los 2 paneles laterales.

Insert 8 cams into large holes in each side panel, rotate cams rotate cams so that the arrow is nearest the edge of the panel.

Introduzca 8 tornillos aseguradores en los agujeros grandes de cada panel lateral. Gire los tornillos aseguradores hasta que la flecha esté lo más cerca posible del filo del panel.

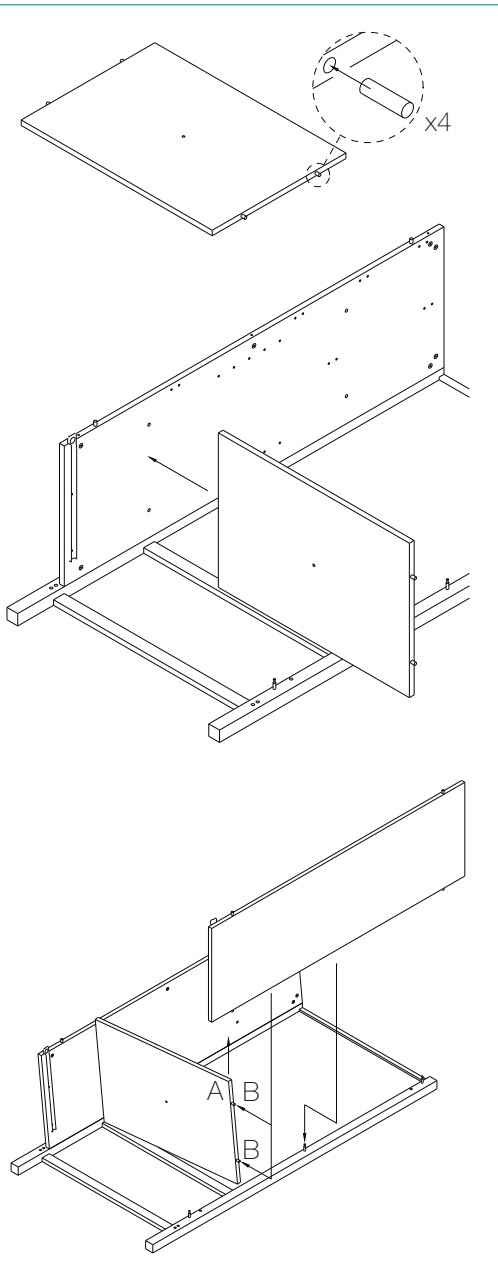
Fit 1 side panel onto cam pins on back leg. Do not tighten the cams at this stage.

Encaje uno de los paneles laterales en los pernos de la pata trasera. No apriete los tornillos aseguradores.

the base panel

el panel inferior

3



Push 4 large dowels into holes in short edges of the base panel.

Introduzca 4 espigas grandes en los agujeros situados en los lados más cortos del panel inferior.

Turn the base panel so that the 2 holes in the surface are towards the top of the finished unit. Position the panel as shown and engage the dowels on one edge with the holes in the side panel.

Gire el panel inferior de forma que los dos agujeros en su superficie miren hacia arriba una vez que el armario esté terminado. Coloque el panel inferior tal y como muestra el dibujo e introduzca las espigas de uno de los extremos en los agujeros del panel lateral.

Raise the other end (A) of the base panel about 20mm, and fit the remaining side to it so that the dowels (B) are fully engaged. Carefully lower the side panel onto the back assembly.

Tighten all 6 cams.

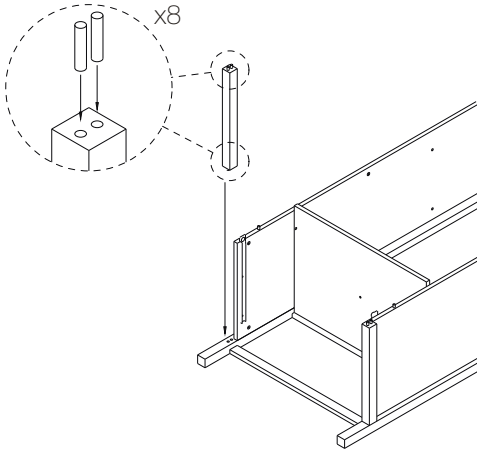
Levante el otro lado (A) del panel inferior unos 20 mm y encaje las espigas (B) en el otro panel lateral. Baje el panel lateral con cuidado hasta colocarlo sobre el panel trasero. Apriete los 6 tornillos aseguradores.

6

## the side rails

## los rieles laterales

4



Push 2 large dowels into both ends of the 2 side rails.

Coloque 2 espigas grandes en ambos extremos de los 2 rieles laterales.

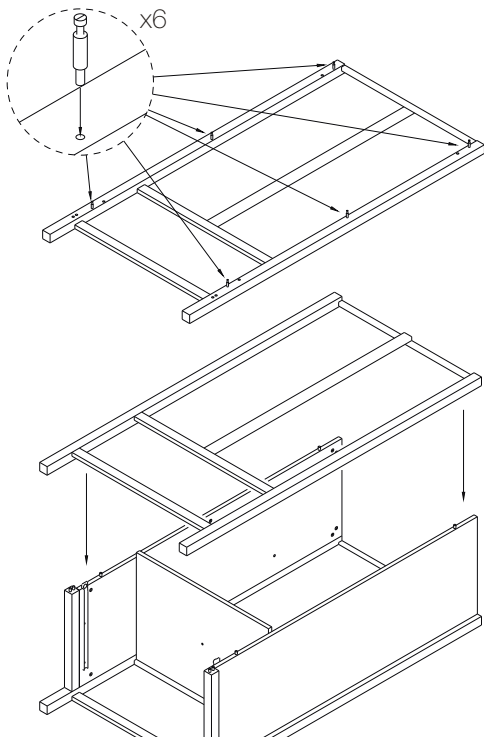
Fit the 2 side rails to the back legs, inserting the dowels fully into the holes.

Encaje los 2 rieles laterales con las patas traseras. Para ello, introduzca las espigas en los agujeros.

## the front leg assembly

## la estructura y patas delanteras

5



Screw 6 cam pins into holes shown in the front leg assembly.

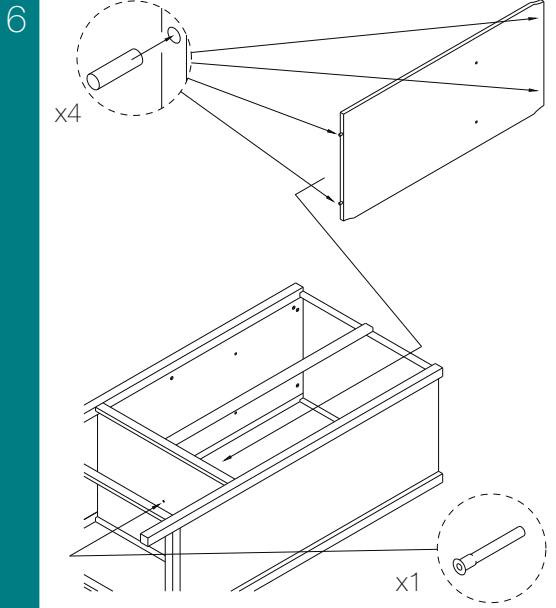
Introduzca 6 pernos en los agujeros de la estructura y las patas delanteras que muestra el dibujo.

Turn over front leg assembly and fully engage cam pins and dowels on the side panels. Using a screwdriver tighten the cams clockwise as far as you can.

Dé la vuelta a la estructura y a las patas delanteras y encaje los pernos y las espigas en los paneles laterales. Apriete los tornillos aseguradores con un destornillador en el sentido de las agujas del reloj y tanto como pueda.

## the centre panel

## el panel central



Push 4 large dowels into holes in the top and bottom (short) edges of the centre panel.

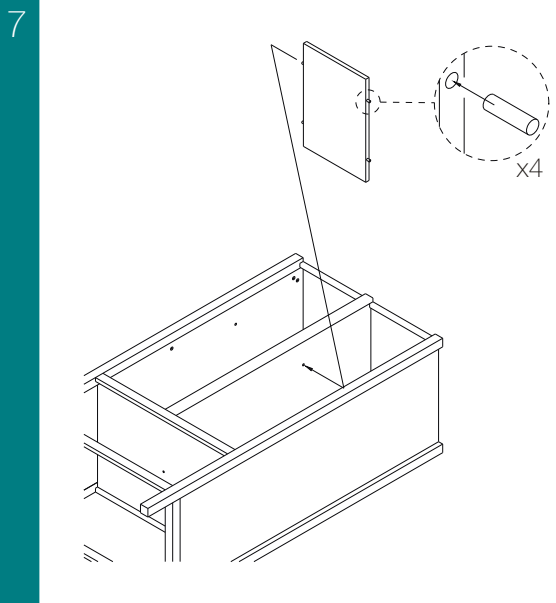
Coloque 4 espigas grandes en los agujeros situados en los extremos superior e inferior del panel central.

Locate the 2 dowels on the lower edge of the centre panel in the 2 holes in the top of the base panel. Introduzca las 2 espigas del extremo inferior del panel central en los dos agujeros situados en la parte superior del panel inferior.

Fix with 1 screw from underneath. Para afianzar, utilice un tornillo desde el panel inferior al panel central.

## the fixed shelf

## la estantería fija



Push 4 large dowels into holes in the side (long) edges of the shelf. Introduzca 4 espigas grandes en los agujeros situados en los lados largos de la estantería.

The shelf can be fitted on either the right (as shown) or left side of the wardrobe. The other side becomes the hanging side.

La estantería puede colocarse tanto en el lado derecho (como muestra el dibujo) como en el lado izquierdo del armario. El otro lado se utilizará para colgar la ropa.

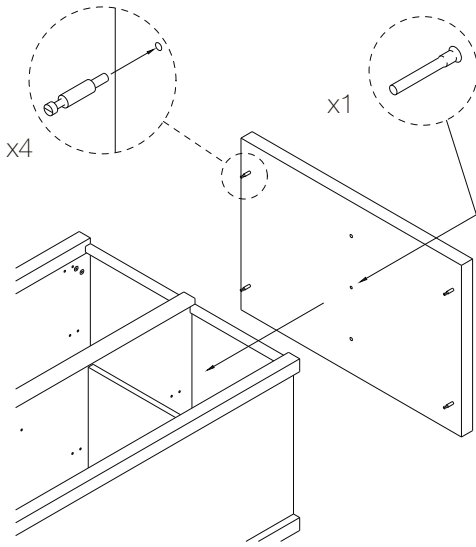
Locate the shelf dowels in the holes in the centre and side panels.

Coloque los portaestantes en los agujeros situados en el panel central y en el panel lateral.

the top

el panel superior

8



Screw 4 cam pins in corner holes in underside of top. Locate the top over the unit making sure that the centre panel dowels fit into holes in the underside of top. Using a screwdriver tighten the cams clockwise as far as you can. Fit 1 screw from above the top into the centre panel.

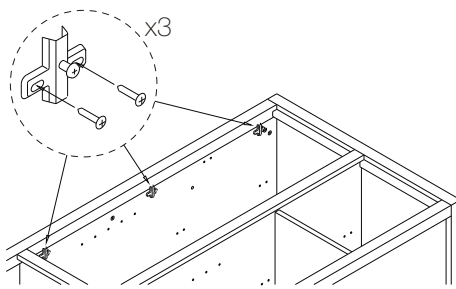
Introduzca 4 pernos en los agujeros situados bajo el panel superior.

Coloque el panel superior sobre el módulo asegurándose de que las espigas del panel central encajan en los agujeros situados bajo el panel superior. Apriete los tornillos aseguradores con un destornillador en el sentido de las agujas del reloj y tanto como pueda. Para afianzar, utilice un tornillo desde el panel superior al panel central.

the hinge plates - hanging side

las cazoletas de las bisagras - lado para colgar la ropa

9



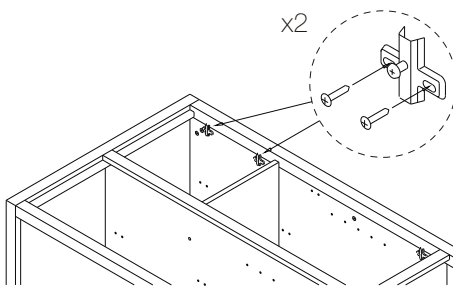
Fit 3 hinge plates using 2 woodscrews for each.

Fije 3 cazoletas. Utilice 2 tornillos para madera por cazoleta.

the hinge plates - shelf side

las cazoletas de las bisagras - lado de la estantería

10



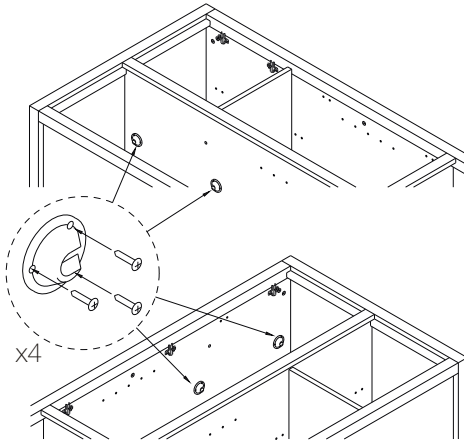
Fit 2 hinge plates using 2 woodscrews for each.

Fije 2 cazoletas. Utilice 2 tornillos para madera por cazoleta.

the rail supports - hanging side

los soportes para las barras - lado para colgar la ropa

11



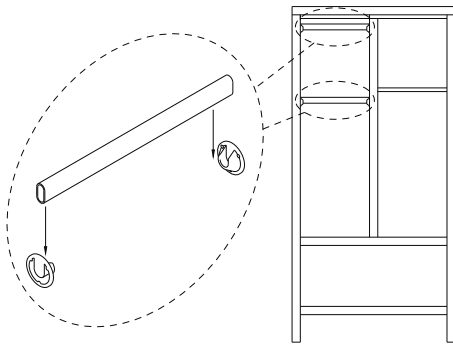
Fit the 4 hanging rail supports using 3 woodscrews for each.

Fije los cuatro soportes para las barras. Utilice 3 tornillos para madera por soporte.

the hanging rails

las barras

12



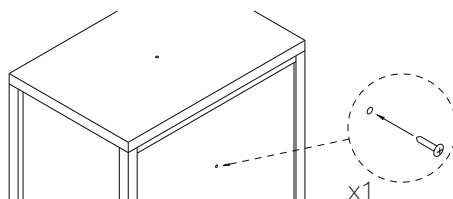
Locate the 2 hanging rails in the rail supports.

Coloque las 2 barras en los soportes.

secure back panel

Afiance el panel trasero

13



Behind the wardrobe fix the back to the centre panel with 1 woodscrew.

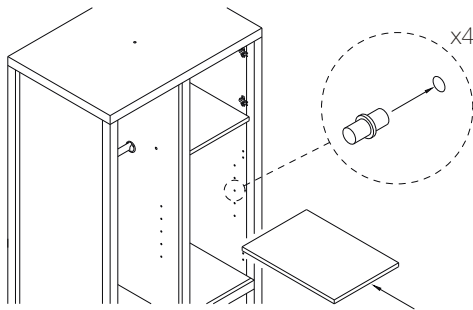
Fije el panel lateral al panel central introduciendo un tornillo para madera desde la parte de atrás del armario.

10

## the adjustable shelf

## la estantería regulable

14



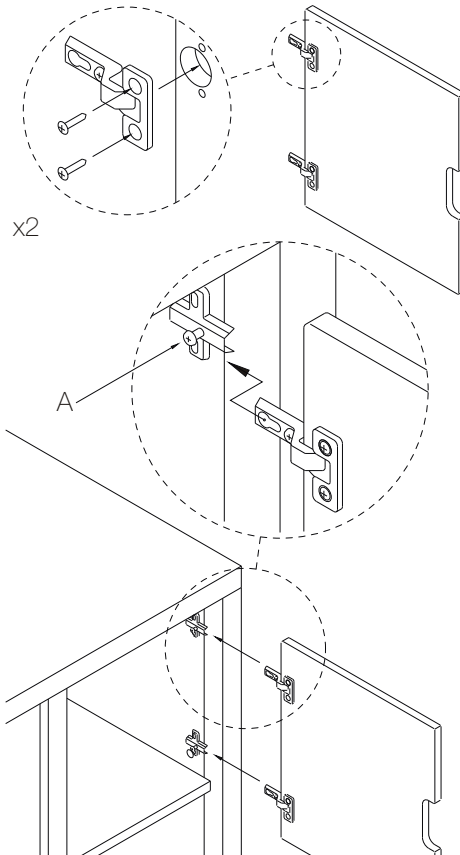
Select a height position for the adjustable shelf from the 5 available (mid position shown). Insert 4 shelf supports into the holes at that height and fit the shelf.

Elija a cuál de las 5 alturas posibles prefiere colocar la estantería (el dibujo muestra la posición intermedia). Introduzca 4 portaestantes en los agujeros a esa altura y coloque la estantería sobre los postaestantes.

## the short door - shelf side

## la puerta pequeña – lado de la estantería

15



Fit 2 hinges in holes in door. Fix with 2 woodscrews each.

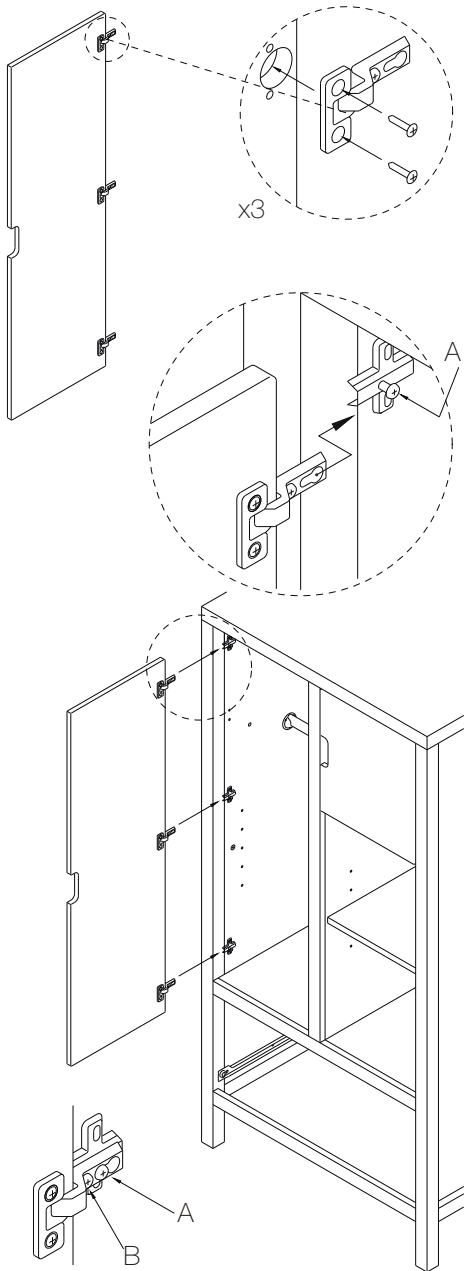
Coloque 2 bisagras en los agujeros de la puerta y utilice dos tornillos para madera para fijar cada una.

Engage keyhole slot in arms of hinges over projecting screw 'A' on hinge plates.  
Tighten screws 'A'.

Encaje los agujeros en forma de cerradura en los brazos de las bisagras con los tornillos 'A' que sobresalen de las cazoletas.  
Apriete los tornillos 'A'.

## the tall door - hanging side / la puerta grande – lado para colgar la ropa

16



Fit 3 hinges in holes in door. Fix with 2 woodscrews each.

Coloque 3 bisagras en los agujeros de la puerta y utilice dos tornillos para madera para fijar cada una.

Engage keyhole slot in arms of hinges over projecting screw 'A' on hinge plates. Tighten screws 'A'.

Encaje los agujeros en forma de cerradura en los brazos de las bisagras con los tornillos 'A' que sobresalen de las cazoletas. Apriete los tornillos 'A'.

Close the doors. If the gaps around the vertical edges of the doors are uneven, slacken screws 'A', then adjust screws 'B'. Retighten screws 'A' and check the operation of the doors.

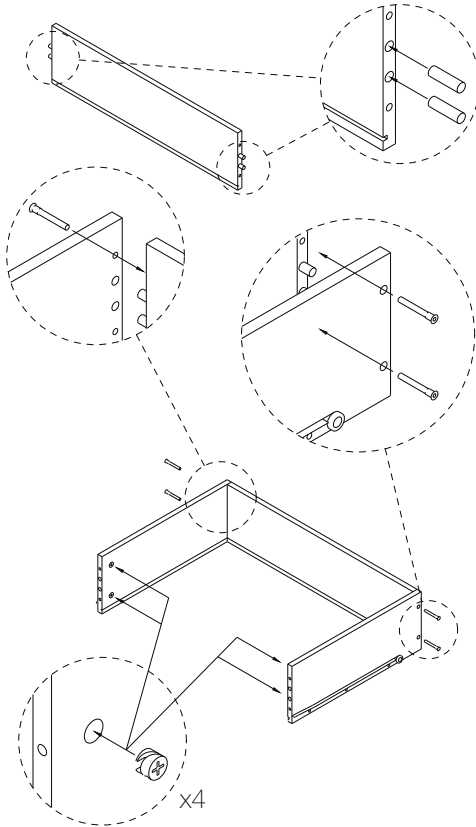
Cierre las puertas. Si el hueco que existe entre los bordes verticales de las puertas no es uniforme, afloje los tornillos 'A' y ajuste los tornillos 'B'. Apriete de nuevo los tornillos 'A' y compruebe el funcionamiento de las puertas.

12

## the drawer frame

## estructura del cajón

17



Push 4 small dowels into the holes shown in ends of the drawer back.

Introduzca 4 espigas pequeñas en los agujeros del panel trasero del cajón, tal y como muestra el dibujo.

Push both drawer sides (with wheel towards the back) onto the dowels projecting from the drawer back. Secure with 2 screws at each end, using the allen key.

Encaje los 2 paneles laterales del cajón (con las ruedas hacia la parte de atrás) en las espigas que salen del panel trasero. Afiance ambos paneles apretando 2 tornillos en cada extremo con ayuda de la llave Allen.

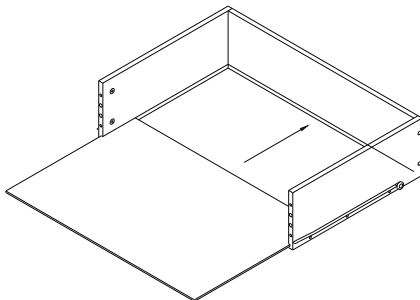
Insert 2 cams into large holes in each drawer side, rotate cams so that the arrow is nearest the edge of the drawer side.

Introduzca 2 tornillos aseguradores en los agujeros grandes de cada panel lateral del cajón. Gire los tornillos aseguradores hasta que la flecha esté lo más cerca posible del filo de los paneles laterales.

## the drawer base

## el panel inferior del cajón

18



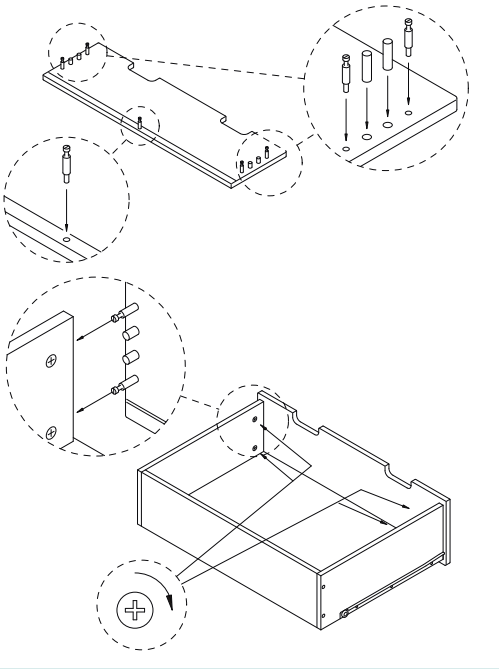
Slide the drawer base into the drawer side grooves, and push fully into the groove in the drawer back.

Deslice el panel inferior del cajón entre las ranuras de los paneles laterales y empújelo hasta que entre en la ranura del panel trasero.

## the drawer front

## el panel delantero del cajón

19



Push 4 small dowels into the holes shown in the drawer front. Screw 4 cam pins into the other holes.

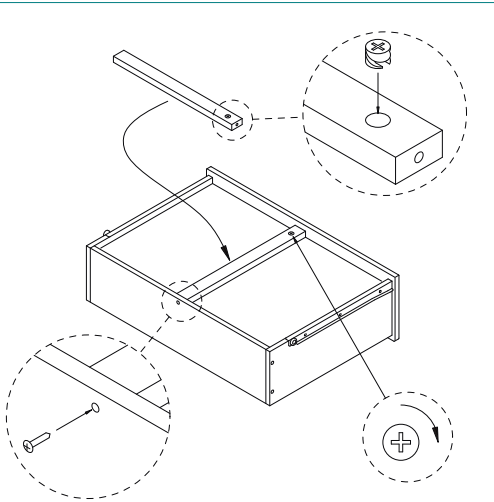
Introduzca 4 espigas pequeñas en los agujeros del panel delantero del cajón que muestra el dibujo. Atomille 4 pernos en los otros agujeros.

Locate the cam pins on the drawer front in the holes in the ends of the drawer sides. Ensure that the drawer base is seated in the grooves inside the drawer. Using a screwdriver tighten the 4 cams.

Introduzca los pernos del panel delantero del cajón en los agujeros situados en los extremos de los paneles laterales. Asegúrese de que el panel inferior encaja perfectamente entre las ranuras de la parte interior de cada panel. Apriete los 4 tornillos aseguradores con ayuda de un destornillador.

## the drawer rail

20



Insert 1 cam into large hole in the drawer rail, rotate cam so that the arrow is nearest the end of the drawer rail.

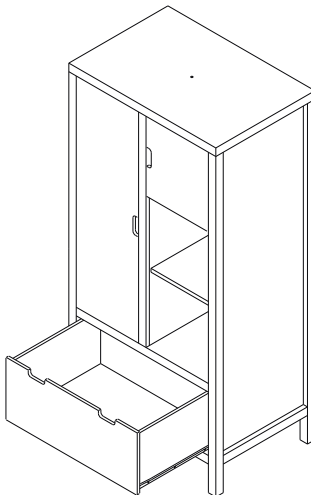
Introduzca 1 tornillo asegurador en el agujero grande del riel para el cajón. Gire el tornillo asegurador hasta que la flecha esté lo más cerca posible del extremo del riel para el cajón.

Turn the drawer over. Engage the drawer rail on the cam pin and tighten the cam. Fix the other end with 1 woodscrew.

Gire el cajón. Encaje el riel para el cajón en el pemo y apriete el tornillo asegurador. Afiance el otro extremo con un tornillo para madera.

## fitting the drawer

21



## cómo encajar el cajón

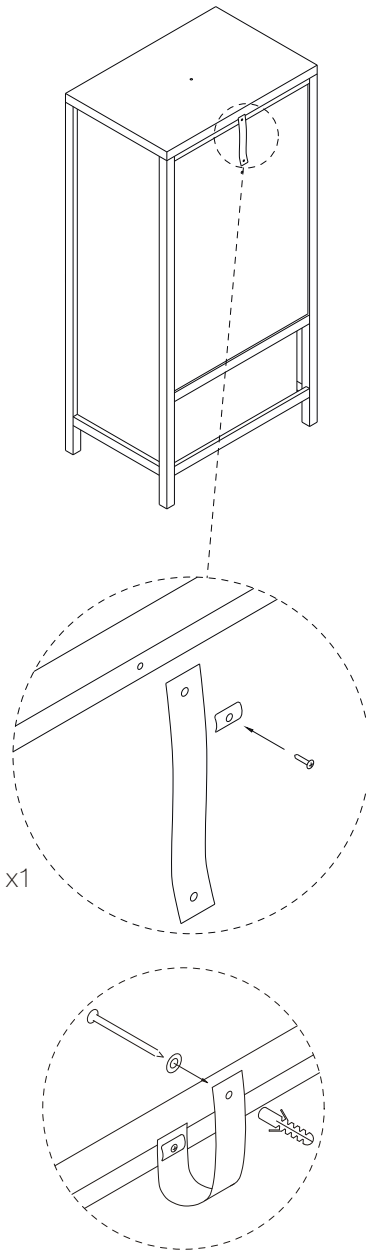
Fitting the drawer: Hook the 2 wheels at the back of the drawer over the wheels of the runners attached to the unit sides. The drawer should slide in smoothly.

Como encajar el cajón: Enganche las dos ruedas situadas en la parte trasera de cada cajón en las ruedas de los raíles de los paneles laterales del armario. El cajón se deslizará fácilmente.

## wall attachment

## dispositivo de sujeción a la pared

22



x1

Always ensure that the wall attachment strap is correctly fitted. Failure to do so could result in the wardrobe toppling forward causing injury to your child. Consult your hardware store for suitable wall fixings.

Asegúrese de que la correa de sujeción a la pared está correctamente colocada en todo momento. De no ser así, el armario podría caerse hacia delante y herir a su hijo. Pida consejo en su ferretería sobre sistemas de fijación a la pared.

Insert 1 woodscrew through the strap plate and the wall attachment strap, and fix to the rear of the wardrobe beneath the top.

Introduzca un tornillo para madera a través de la placa y la correa de sujeción a la pared y fíjelos en la parte de atrás del armario, en la parte superior.

Using a suitable wall fixing with a washer beneath the head, secure the other end of the wall attachment strap to the wall.

Utilice un sistema de fijación a la pared adecuado con una arandela y amarre el otro extremo de la correa a la pared.

- Periodically check all fittings to ensure none have come loose, and that there is no risk of clothing or parts of the body becoming snagged or trapped.
  - If any part is missing or broken, do not use the wardrobe until the correct spare part has been obtained from Mothercare.
  - Your wardrobe can be cleaned by wiping with a damp cloth and drying with a soft clean cloth.
  - Do not use abrasives, bleach, alcohol or ammonia based household polishes.
  - Take care when handling or moving the wardrobe. Careless handling can damage wooden furniture.
- 
- Inspeccione con regularidad todas las fijaciones del mueble. Asegúrese de que ninguna se haya aflojado y de que no existe la posibilidad de que la ropa se enganche o de que se produzca daño corporal alguno.
  - En el caso de que faltase alguna pieza o alguna estuviera rota, no utilice el armario hasta que Mothercare le facilite la pieza de repuesto adecuada.
  - Para limpiar el mueble, utilice un trapo húmedo y luego séquelo con un trapo seco y suave.
  - No utilice productos de limpieza abrasivos ni productos compuestos de lejía, alcohol o amoniaco.
  - Para evitar que el mueble se dañe, tenga cuidado al utilizarlo o moverlo.

- Always ensure that the wall attachment strap is correctly fitted. Failure to do so could result in the wardrobe toppling forward causing injury to your child.
- All assembly fittings should be tightened properly. Screws and bolts should not be loose because a child can squeeze parts of the body, or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies dummies etc.) could get caught. There would be a danger of strangulation.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the wardrobe.
- The wardrobe must be used on a level and stable surface.
- Once assembled do not dismantle.
- You must discourage your child from playing around this wardrobe as it is not a toy.
  
- Asegúrese de que la correa de sujeción a la pared está correctamente colocada en todo momento. De no ser así, el armario podría caerse hacia delante y herir a su hijo.
- Asegúrese de que ha apretado todas las fijaciones adecuadamente. Si los tornillos y los pernos están flojos, un niño puede pillarse partes del cuerpo o puede existir riesgo de estrangulación si accesorios como cordeles, collares o la cadena del chupete quedan enganchados.
- Es peligroso situar fuentes de calor, por ejemplo estufas eléctricas o de gas, cerca del mueble.
- El armario debe colocarse en una superficie nivelada y firme.
- No desmontar el mueble una vez que esté montado.
- No permita que su hijo juegue cerca del mueble ya que no es un juguete.